



安全理事会

第七十年

临时逐字记录

第七四九三次会议

2015年7月28日星期二上午10时25分举行

纽约

主席:	范博希曼先生	(新西兰)
成员:	安哥拉	吉莫里埃卡先生
	乍得	谢里夫先生
	智利	奥尔古因·西加罗亚先生
	中国	刘结一先生
	法国	拉梅克先生
	约旦	卡瓦夫人
	立陶宛	包布利斯先生
	马来西亚	易卜拉欣先生
	尼日利亚	拉罗先生
	俄罗斯联邦	萨夫龙科夫先生
	西班牙	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	普雷斯曼先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	门德斯·格拉特罗尔先生

议程项目

中东局势

秘书长关于安全理事会第2139(2014)、2165(2014)和2191(2014)号决议执行情况的报告 (S/2015/561)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

15-23314 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时25分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

秘书长关于安全理事会第2139 (2014)、2165 (2014)和2191 (2014)号决议执行情况的报告 (S/2015/561)

主席 (以英语发言)：根据安全理事会暂行议事规则第39条，我邀请主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员斯蒂芬·奥布赖恩先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2015/561，其中载有秘书长关于安全理事会第2139 (2014)、2165 (2014)和2191 (2014)号决议执行情况的报告。

我现在请奥布赖恩先生发言。

奥布赖恩先生 (以英语发言)：令我极为遗憾的是，我在安全理事会关于叙利亚人道主义局势的首次发言要从我前任停下的地方继续下去，而这又是一个统计数据惨不忍睹的月份，呈现出残暴冲突的恐怖与平民特别是被困妇女、儿童、老人以及残疾人士遭遇到了巨大痛苦。

叙利亚境内始于2011年3月的动荡已转变为一场以平民完全得不到保护为特点战争，给大多数平民造成巨大的痛苦。自近18个月前第2139 (2014)号决议通过以来，秘书长的每一次报告均详述了广泛违反国际人道主义法、各方不能或不愿履行其起码的基本法律义务的情况。最新报告 (S/2015/561) 也没有什么不同，而且令人堪忧的是，其中不出所料地着重叙述了对叙利亚各地的众多平民来说，局势已进一步恶化到何种程度。今天，有1 220万叙利亚人需要人道主义援助。据估计，自冲突开始以来，叙利亚境内已有约22万人丧生。

最近数周，暴力继续在该国各地升级，带来死亡与破坏，使勇敢的援助工作复杂化并严重受阻。冲突各方不分青红皂白和不成比例的袭击，包括在居民区使用桶式炸弹和其它爆炸性武器，迄今仍是导致平民死伤的首要原因。甚至居民区或社区生活场所如公共市场、学校、医院以及宗教礼拜场所都没能免遭袭击。面对如此残暴和滥杀滥伤的袭击，我们大家不难感受到一个社区又一个社区中叙利亚人民的境遇。安理会可以想象得到，这是所有选择中最艰难的一要么逃走，要么性命难保。

6月初，伊德利布市以西Janudiyah的中心市场被导弹击中，导致60名平民丧生，120人受伤。该月晚些时候，一个非国家武装团体发射的多枚迫击炮弹击中大马士革市一购物区的中心，打死了9名平民，其中包括同一个家庭的六口人。6月下旬，在大马士革郊区Al-Ta1的某清真寺附近，一个车载简易爆炸装置在晚间祈祷刚刚结束时爆炸，造成14名平民死亡。针对医疗设施的袭击仍在继续，据记录，6月份发生了14起，其中12起为空袭。此类袭击在最需要医疗服务的时候和地方进一步削弱了提供这种服务的能力，而且公然无视医疗设施和医务人员根据国际人道主义法所享受的特殊保护。过去几周来，叙利亚政府和盟军加紧了对大马士革郊区Zabadani的攻击，导致前所未有的破坏和平民死亡。与此同时，非国家武装团体威胁要夺取伊德利布市附近由政府把持的两个村庄，即Kefraya和Foah。我仍极其关切卷入这些地区战火的1.5万平民。关于我刚才提及的死亡人数，我没有确切的数字。鉴于它尚未得到核实，而我今天的发言完全侧重于无可争议的事实，所以我无法提供这方面数字。

该国各地的密集战火还导致流离失所者激增。在伊拉克和黎凡特伊斯兰国 (伊黎伊斯兰国) 上月推进之后，远多于10万人逃离了哈塞克市南部地区。在腊卡省，随着伊黎伊斯兰国与非国家武装团体之间交战的升级，7万多人不得不背井离乡。在叙利亚南部，继非国家武装团体对Dar' a 市发动攻击

之后，4万多人逃离该市。迄今共有100多万人逃离家园，其中许多人是第二次或第三次逃离，除此之外，还有截止2014年年底已经在境内流离失所的760万人。

另一个令人感到悲哀的里程碑是，登记难民人数于7月初达到400万，这是逾25年来全世界一场冲突造成的最大难民人口。我赞扬邻国十分慷慨大度、热情友好，承担起了这一巨大负担，尽管这会带来不稳定。国际社会成员必须做更多工作来支持这些难民接受国，它们自己也应接收更多寻求安全的难民。

冲突各方继续蓄意切断为平民提供的基本服务。7月份，非国家武装团体切断了阿勒颇市的供水，影响到约170万人。此类行径明显违反国际人道主义法，只会恶化人道主义状况。总体上，自冲突开始以来，叙利亚全国的用水供应已减少了一半。许多人每天只能偶尔用水几小时。无法获得清洁用水导致水传播疾病在炎热的夏季显著增加，由于叙利亚家庭只能饮用不安全的水，已报告出现了几千例急性腹泻、甲肝和伤寒病例。

更广泛而言，叙利亚的持续不断冲突正在逐步摧毁该国的社会和经济结构，破坏历经几代人取得的发展成就：80%的人口生活在贫困中；粮食无保障现象普遍存在，粮价也不断上涨；重要基础设施遭破坏，获得基本服务的途径受限；家庭和社会网络也遭到破坏。我们也不应忽视危机造成的难以估量的人的代价，平民遭受的创伤和情感伤害，特别是青年人，他们长时间生活在暴力和恐惧氛围之中。这种情况将对未来几代人产生深远影响。一个在2011年出生的孩子，今年入学，所知道的只有战争。学校遭到轰炸、年轻人感到恐惧，这种情况正在导致整整一代叙利亚人无法接受教育，对我们所有人希望叙利亚某一天开始重建的未来来说，这不是一个好兆头。

尽管环境困难，但联合国各个组织和非政府组织从叙利亚国内及邻国开展行动，它们利用一切可

利用的方式来为需要帮助的数百万人提供支持，包括根据得到安理会一致支持的第2165 (2014)号决议，跨境提供支持。2015年头几个月，联合国机构和非政府组织每个月为580万人提供援助，提供药品物资帮助治疗了近900万人，并且为近500万人提供了用水和环卫，还为近300万人提供了毛毯等基本救济物资以及其它生活必需品。

试想一下，如果没有准入障碍，我们还可以再为多少百万人提供服务？

但是，准入严重受限，当然，为了使局势改观，人道主义组织必须获得必要资源来开展它们的至关重要工作。叙利亚应急计划只有27%的资金到位。我感谢捐助方迄今提供的慷慨捐助，也敦促它们及其它方面为这一人道主义应急努力增加提供财政支持。在实现政治解决之前，人道主义需求只会增无减。

人道主义工作者作出无畏努力，为人们提供援助，但这不应掩盖一个事实，即战火四处蔓延、冲突线不断改变以及冲突各方故意设置障碍和施加限制，这些情况严重阻碍为叙利亚需要帮助的人提供援助的工作。自冲突开始以来，已有77名人道主义工作人员丧生。目前共有32名联合国工作人员仍被关押或失踪，其中28人是联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处工作人员。

约460万人，相当于该国四分之一的人口生活在人道主义行为体极难到达的地区。其中，约有42.2万人生活在遭冲突各方包围的地区。这些人大部分仍然无法获得援助，每天都在为生存挣扎。今年6月，在向德尔祖尔市空运世界卫生组织医疗援助之后，人道主义行为体得以在唯一一个被包围地区提供了援助，该地区被伊拉克和黎凡特伊斯兰国包围。这相当于被包围地区不到5%的人口。整个6月，没有任何其它一类联合国援助获准进入任何其它被包围地区。

联合国各组织及合作伙伴在6月份为400多万人提供了医疗物资和治疗，其中逾35万次治疗是跨越

冲突线提供的。但是，在一些地区，这些医疗物资的运送受阻，包括霍姆斯省的Talbiseh，在那里，政府当局卸除了援助车队中的救助生命药品和手术物资。

叙利亚政府6月份批准了更多机构间车队，因此取得了一定进展。但是，45项派送车队的请求，包括7月1日提出的33项请求，仍有待批准。我呼吁叙利亚政府积极考虑这些请求并予以批准。目前，需求正在不断增加，我们必须能够迅速和可持续地进入该国所有地区，为所有需要帮助的人提供基本人道主义物资，不受任何拖延或阻挠。根据国际人道主义法，冲突各方均有义务为此提供便利。

我拟于下月访问大马士革，在此之前，我只能报告经过核实的事实，但是，事实胜于雄辩。我感到震惊和义愤填膺；可悲和令人震惊的是，当前世界上许多地区，但最主要是这个地区的人道主义需求和苦难不断增大，这当中，今天的叙利亚对世人的人道主义良知来说，是最严重、最持续不断和最令人羞愧的玷污。

我希望，我拟于下个月对大马士革的访问将提供一个与该政府积极接触的机会，以便解决一些重大的准入挑战，这些挑战严重妨碍人道主义行动，并且阻碍普通叙利亚人获得他们急需的援助。

今天的当务之急是辟出空间满足叙利亚人民的人道主义需求。但是，正如我们一再对安理会指出的那样，这场危机没有人道主义解决方案。如果各方不履行它们最基本的保护平民义务，如果安理会不强有力地作出要求，每一天过去，都会有更多人丧生，更多人流离失所，更多人无法获得基本服务，此外，整整一代儿童将苦于无法获得教育，或者根本感觉不到自己有未来。需要我们大声疾呼的正是他们无辜的声音和痛苦，这确实是我的任务，因而也是我们联合国所有人要做的事情。

现在，实现政治解决比任何时候都更为紧迫，以便结束这种徒劳无功和没有希望的残酷和暴力周而复始的现象。我们必须向叙利亚人民表明，世界没有遗忘他们，也没有遗忘他们国家的困境。我敦促安全理事会站在叙利亚人民的角度，透过处在包围中，现已遭受长期苦难的叙利亚人民的眼睛去考虑其选项。

主席（以英语发言）：我感谢奥布赖恩先生所作的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午10时40分散会。